島田ちえ
CHIE SHIMADA
ENRAI IN HELL
3
DESIGN YASUHISA KAWATANI
SYLPH COMICS

地獄のミソジ
JIGOKU NO MISOJI
3
CHAPTER 9
TRANSLATOR_SHULIZ
PROOFREADER_BEALOVELYLADY
CLEANER_KOUHAI
TYPESETTER_BEALOVELYLADY
QC&FRIEMONY
HTTP://SHOUJOSENSE.COM

地獄のエンラ
ENRA IN HELL
3

Contents

Ninth Hell ... 007
Tenth Hell ... 039
Eleventh Hell ... 081
Twelfth Hell ... 107
Extra Hell 4-Koma ... 169
Afterword ... 161

地獄のエンラ

ENRA IN HELL

3

島田ちえ

冥界

閻魔大王

長男

ルーレン

温和そうな外見と口調に反し、実はドSで鬼畜。現在は地獄で謹慎中。

次男

ロクザン

女性が苦手な一匹狼。だが、純粋で熱血漢なところも。小町に優しくされ、恋心を抱く。

三男

エンラ

俺様で自分勝手。人間嫌いで見下しているところがある。小町の舌に印をつけ監視中。

?

???

?

???

碧碧

エンラに仕える獄卒の鬼。小町に対して小言が多い。

心配 ♥ 嫌な奴だけど

【登場人物紹介】

人間界

小暮 銀

（元幹人ランク506位）

兄と比べられることで劣情を抱き暴力化。現在は仮地獄にいる。

筈 小町

（現幹人ランク1位）

正義感の強い高校2年生。本来の幹人として、エンラから監視される生活を送っている。

畔畑みどり

（元幹人ランク265位）

動物に対する傲慢な気持ちから、殺戮をくり返そうとしていた。

成瀬ナナト

（元幹人ランク67位）

美に固執するあまり、自分より美しいものを排除しようとした。

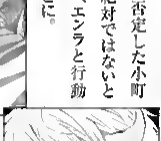
奈々原なゆこ

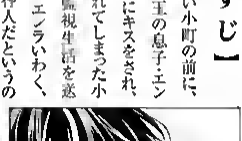
（元幹人ランク81位）

想い人に依存されることで、承認欲を満たそうとしていた。

【あらすじ】

正義感の強い小町の前に、ある日閻魔大王の息子・エンラが現れる。彼にキスをされ、舌に印を刻まれてしまった小町は、エンラの監視生活を送ることに……。エンラいわく、小町は未来の伴人だというのだ。そのことを否定した小町は、閻魔帳が絶対ではないと実証するため、エンラと行動を共にすることに。





そんななか、小町の前には次々に、鬼畜ドSのルーレンや、ドM気質のロクザンなど、エンラの兄弟たちが集まってきてしまう。小町の運命やいかに――。

閻魔大王になるための試験内容とは――

未来の閻魔候に記された人間。エンラは最初、彼らを仮地獄へ送ることが点数になると考えていた。だが、その行為をくり返していたルーレンが地獄へ戻されるのを見て、試験の本当の目的が違うことに気がつく。

ENRA IN HELL

SFX: VANISH...
パパ
AAH, SAVIOR-SAMA...!
I'LL BE HAPPY AS LONG AS YOU'RE HERE...!!
smile
AH, ALL RIGHT, ALL RIGHT.
WHAT A GOOD CHILD.

Ninth Hell

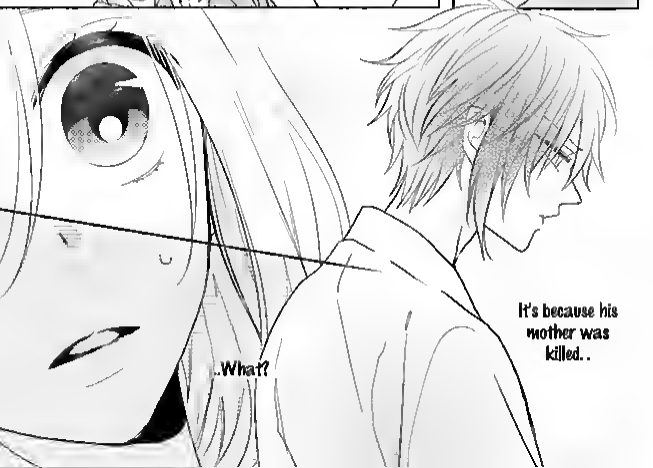
The feel of those lips hasn't faded away yet.
STOP IT, ENRA!
ISN'T THE MARK ALREADY-
IT'S NOT ENOUGH
THIS KISS ISN'T TO LEAVE A MARK.
FOR YOU, I...
Enra,
why are you crying..?
...
KOMACHI
NN...

SFX DRIP SX
HOW LONG ARE YOU GOING TO ACT LIKE THAT,
YOU IDIOT?
SFX APPEAR
HERE!
KOKO
WAH!!
ENRA, WHY ARE YOU HERE IN MY HOUSE TOO?!
SFX SMACK
ROKUZAN-SAN?!
WHAT'S HAPPENING RIGHT NOW?!
WH-
SFX TWITCH
ACCORDING TO THE CRIMINAL LAW RULE 130

SFX KOAK
WHAT... YOU'RE DOING IS AN ILLEGAL INVASION OF ANOTHER'S HOUSE!!
Ever since Emma appeared,
my life has been turned upside down.
JEEZ
YAMA KING-SAMA AND EVERY-THING
AND YOU TOO, ROKU-ZAN-SAN!
YOU WON'T GET ANY POINTS IF YOU FORCE-FULLY SEND ME TO HELL!
ACTU-ALLY,
I DIDN'T COME TO GET POINTS...
I...
I ONLY
WANTED TO COME SEE YOU...
WHAT...?
SFX BA-THUMP

*T/N THE FUWA ARE "GOOD-LUCK DOLLS" ALSO KNOWN AS "FRIENDLIES", WHICH WERE THE MASCOTS OF THE 2008 SUMMER OLYMPICS IN BEIJING
SFX BA-THUMP
SFX MAD
SO YOU ACTUALLY LIKE LOOKING AT A FACE THAT RESEMBLES A FUWA*? WHAT A WEIRD INTEREST YOU HAVE THERE.
Don't pull on my cloth-es.
ENRA!
DIDN'T YOU ALSO-
SFX TURN
Jeez! And I even dreamed about it.
...
Who was the one who kissed this fuwa?!
It's just like he said.
YOU'RE ONE OF THE HIGH-EST RANKED SINNERS.
I MUST KEEP YOU SOMEWHERE WHERE I CAN WATCH OVER YOU AT ALL TIMES.
...ANY-WAY,

I haven't done anything bad,
so I don't know why, but my ranking on the Yama scroll keeps rising.
Hmmh...
I NEVER AGREED WITH YOU THAT I'M A SINNER
BUT YOU WILL GET POINTS IF YOU PURIFY SINNERS RIGHT?
WHAT A JOKE.
WHY WOULD I HAVE TO DO THAT FOR A HUMAN?
THAT'S WHY I KEEP SAYING THAT THAT ATTITUDE OF YOURS ...
THEN SHOULDN'T YOU TREAT ME MORE GENTLY?!
どーん


It's because his mother was killed..
..What?

I'm really confused
EVERY-ONE,
Meio Rokuzan
THIS IS OUR NEWEST TRANSFER STUDENT, MEIO ROKUZAN-KUN
PLEASE BE NICE TO EACH OTHER
SFX: KYAA! 2X
UH-
UGH...
SFX: WAH!
CAN YOU TAKE THAT SCARF OFF? <3
HE'S THE WILD TYPE! WHAT TYPE OF GIRL DO YOU LIKE?!
ENRA-KUN'S BRO-THER! HOW NICE!
SFX: KYAA!
Not that again.
DON'T COME OVER HERE
ENRA!
SFX SMACK

my... peaceful...
BACKGROUND SFX: WAAAH!
Ahh
SFX: ARGUE, FIGHT 2X
YOU BASTARD! WHAT WAS THAT?!
YOU'RE ANNOYING AND YOU SMELL LIKE SWEAT!
YOU DEVIL!
SFX: PUNCH
I SAID STOP!
SFX: GLOOM
These two really don't get along...
CAN'T YOU TWO MAKE UP ALREADY?
KOKO even treated Rokuzan's injuries as well as yours Ena
WHY DID YOU TRANSFER HERE, THEN?
THAT IS BECAUSE...
THAT THERE'S A LOT OF SINNERS AT THIS SCHOOL!
YOU SHOULD GO SOMEWHERE ELSE. I'M THE ONE WHO DISCOVERED
EH...?
IS THAT SO?!
YOU DIDN'T KNOW?!

I TOLD YOU BEFORE THAT I WON'T HAND THIS SINNER OVER TO YOU
SEE?
pull open
SHE ALREADY HAS MY MARK
Mmph!
THWIS ISH UN-COMF-ABLE!
SHUT UP
SAY, CAN YOU STOP LETTING ME DOWN ALL THE TIME?
What kind of nonsense is that ?!
YOU HAVE NO IDEA HOW MUCH I'M GOING THROUGH FOR YOU!
SFX GRABS
Fwah!
THEN HOW ABOUT YOU, ENRA?
lost for words
THERE ARE OTHER SINNERS WHOSE RANKINGS ARE HIGHER.
ISN'T IT JUST EASIER TO CATCH THEM INSTEAD ?

SFX COLLIDE
I'M NOT...
KYAA!
SFX FALL 3X
SFX OPEN
AH, AR-
ARE YOU OKAY? YOUR BOOKS
OUCH!
SFX SNATCH

SFX: TURN
What's with that guy?
He makes me uncomfortable...
AH, HE LEFT A BOOK BEHIND
SFX: SCARY
TORTURE COMPLETE WORKS?
THESE ARE NOTHING COMPARED TO THE ONES IN HELL
WHAT'S THIS?!
拷問全集
Torture Complete Works
SFX: FALL
HM?
What is this?!
0/0 17:00 East gate
XX Park, ~~meeting~~ Always goes to discussion seminar on Tuesdays
5 minute walk!?
Residential area, north tower, Level 2
Nakahara Hiroka
- XX School, 5th grade - 153cm
- Mother never home - 40kg?
(Works part-time for Fuji)
- Father on business trip overseas
- 080-0000-0000 (scheduled)
- No friends, bullied at school
Bring suitcase to use
Black sheet if stopped up
*NOTE: AROUND 5'1", 90LBS.

MASTER ENRA!
THAT PERSON JUST THEN IS ON THE YAMA SCROLL
WHAT?!
IKUSHIMA MIFUMI. 18 YEARS OLD.
HE'S HAD AN INTEREST IN LITERATURE ON ABNORMAL SEXUAL BEHAVIOR SINCE HE WAS YOUNG
AT FIRST GLANCE, HE'S JUST A PERSON WITH SPECIAL SEX INTERESTS
MANIAC
HE'S A SINNER WHO SHOULD GO TO HELL.
THE PROBLEM IS THAT THIS GUY
HE WANTS TO TURN THESE THOUGHTS INTO REALITY
BUT
JUST A MINUTE, MASTER ENRA.

HEHEHE...
TCH
HOW ANNOY-ING
SFX PAT
IF THAT'S THE CASE
JUST WATCH ME
PLEASE WAIT, MASTER ENRA.
IF HIS SOUL DOESN'T GET PURIFIED, THEN HE WON'T TURN INTO POINTS FOR YOU...

If that's how the game has to be played,
then bring it on!
YOUNG LADY!!
DON'T TOUCH MASTER ENRA! SO CASU-ALLY!
LET'S GET TO WORK, ENRA!!
...That's how I want it to be.
We'll lead him to the correct path!
EXCUSE ME! YOU DROPPED YOUR BOOK--!

Ugh...
"SEARCHING FOR THE FEELING OF A BEATING HEART"...?
THIS ISN'T MY BOOK.
AH, I'M SORRY! I MADE A MISTAKE, THEN!
HAVE YOU HEARD OF THIS BOOK?
IT'S ABOUT A BOY AND GIRL'S PURE LOVE, IT'S REALLY POPULAR RIGHT NOW!
A STORY ABOUT FIRST LOVE A GIRL AND A BOY WHO ARE TWO YEARS APART IN AGE
BY JUST LOOKING INTO THE OTHER'S EYES AND HOLDING HANDS, THEIR HEARTS RACE...
I WANT SOMETHING LIKE THAT TOO
SIGH
HOW BORING
I'M NOT INTERESTED IN WIDELY PUBLISHED LOVE STORIES THAT LACK THEIR OWN STYLE
AH.
I AGREE WITH THAT GUY

It's true;
a person's interest
can't be changed that easily.
NO.
I DON'T WANT TO DO IT ANY-MORE...
BACKGROUND SFX EXHAUSTED...
WHY DO I HAVE TO SUFFER SO MUCH FOR A HUMAN ...?
JUST SEND HIM TO HELL.
IN THE END THEY ARE JUST HU-MANS ..
I'M GOING TO GO BUY GROCE-RIES FOR DINNER.
It's times like these that you can really tell they're brothers.
SFX: TIRED
GROUND BEEF OVER RICE
STUPID, WE SHOULD HAVE CURRY
SFX RAGE
You two ..!

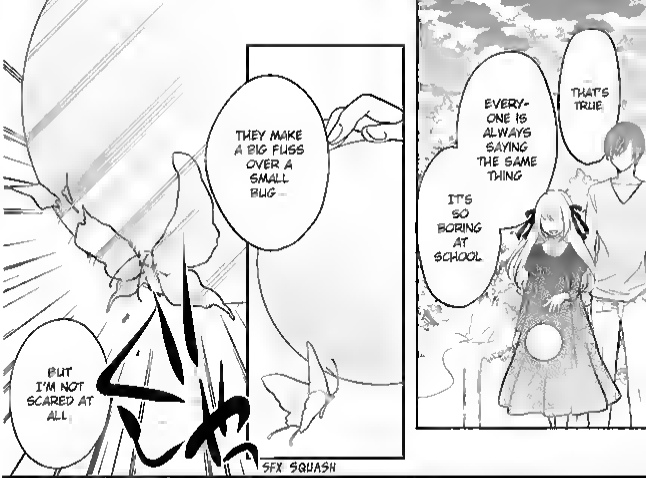
..Really..
Someone like him wants to be the next Yama?
Is he really up for it?
OF COURSE HE CAN DO IT.
MASTER ENRA WAS BORN TO BECOME THE NEXT YAMA
I'VE BEEN WITH MASTER ENRA ALL ALONG SO I KNOW.
KOKO,
WHY ARE YOU HERE ...?
I NEED TO MONITOR YOU
I'LL BE TROUBLED IF YOU FEED MASTER ENRA SOMETHING WEIRD
This guy makes me mad, too ..!
He said... he's been by his side all along.
SFX STARE

THEN, KOKO,
DO YOU KNOW EVERY-THING ABOUT ENRA?
LIKE ABOUT HIS PA-RENTS
AND ABOUT HIS MOTHER?
I HAVE NOTHING TO SAY TO A SINNER LIKE YOU.
Yeah, there's no way he'd tell me.
THEN ARE THERE OTHER GUARDS BESIDES YOU KOKO?
OF COURSE! THOUGH EVERYONE IS PRO-BABLY RUBY PUNISHING SINNERS RIGHT NOW
WAH JUST LIKE EVIL GHOSTS
WELL THE GUARDS IN HELL ARE BASICALLY GHOSTS WHO ARE WORK-ING
EH?
BUT IF I RE-MEMBER COR-RECTLY
SFX KUSTLE

"GHOSTS" WERE ORIGINALLY SINNERS.
SFX ROLL
HM?
E-EXCUSE ME.
Wah!
What a cute little girl..

I don't think I've seen her before...
ARE YOU BY YOURSELF?
THE SUN IS SETTING; YOU BETTER GO HOME.
IT'S OKAY. I'M HERE WITH AN ADULT.
HEY.
What?
Ikushima Hifumi!!
DID HIS PROFILE MENTION THAT HE HAS A YOUNGER SISTER?
NO. ACCORDING TO THE INFORMATION WE HAVE, HE IS AN ONLY CHILD.
THAT GIRL...
COULD SHE BE THE ONE FROM HIS NOTES?!

Textbook Collection Book
HERE THIS IS THE BOOK YOU ASKED FOR.
STAY PUT, YOUNG LADY!
I'LL GO GET MASTER ENRA!
SFX: FLIES AWAY
WAH— HOW INTERESTING.
THAT MUCH BLOOD WILL COME OUT?!
IT'D BE GREAT IF THERE WERE BOOKS LIKE THIS IN MY GRADE SCHOOL'S LIBRARY.
He'd actually let a little girl like her read that kind of book...?!
THAT'D BE IMPOSSIBLE
THINGS LIKE THIS THAT GO BEYOND CONVENTIONAL PRACTICE WILL BE TREATED AS WEIRD AND FORCED ASIDE
MOST PEOPLE IN THIS WORLD ARE MANIPULATED BY A SELECT FEW STUPID HUMAN BEINGS
WHAT THEY LIKE IS A
STRAIGHTFORWARD PURE AND KIND LOVE
HOW BORING
SFX: FUFU


THAT'S TRUE
EVERY-ONE IS ALWAYS SAYING THE SAME THING
IT'S SO BORING AT SCHOOL
THEY MAKE A BIG FUSS OVER A SMALL BUG
BUT I'M NOT SCARED AT ALL
SFX SQUASH

*NOTE IT LITER-ALLY MEANS "BROTH-ER", BUT IT IS ALSO USED BY LITTLE KIDS TO REFER TO THOSE THAT ARE OLDER THAN THEM, ESPE-CIALLY WHEN THEY DON'T KNOW THE OTHER'S NAME, LIKE IN THIS CASE

Don't compare yourself to me.
You think you're the only one who is special..
Stupid kid
crush
Heh.
UP UNTIL NOW NO ONE'S BEEN ABLE TO UNDERSTAND MY THOUGHTS AND FEEL THE SAME
Ah, if that slim neck were to be strangled with a rope,
When that beautiful face slowly becomes twisted, it'll surely..
what kind of sound would she make?
rummage...
make me happy.

!
With these hands, let me
She's in danger!
RUN!
SFX. LIFT UP
make you—
my first "special"
prize.

COME.
BUT PLEASE DON'T GET MY HAIR CAUGHT UP IN IT.
WH-
What's happening...?!
YOU KNEW WHAT I WAS PLANNING ALL ALONG?
I'M HAPPY
UP UNTIL NOW,
I'VE HAD NO FRIENDS.

EH...? WHAT'S WRONG?
YOU'RE NOT GOING TO DO IT?
...
freeze
THAT'S WHY, ONII-SAN,
IF IT'S YOU,
I DON'T MIND WHAT YOU DO TO ME...
THEN
SFX: FORCEFUL
?!

IT'S MY TURN.
OKAY?
SFX: SMILE
SFX: TIGHTENS 5X
AH!
AHH...!
KO-MACHI!
ENRA! ROKU-ZAN-SAN!
HOW'S IKUSHI-MA?!
HE...
SFX: RUN 2X
SFX: SHINE...

SFX SLOWLY VANISHES
IFUJIMA'S NAME IS VANISHING! HE'S BEEN PURI-FIED?!
!
WHAT HAP-PENED —?!
TIGHTENS...
THAT BEING TORTURED BY SOME-ONE WEAKER THAN ME
WOULD MAKES ME THIS EX-CITED...!
AAH... I WOULD'VE NEVER THOUGHT
SFX HAA HAHA

PLEASE DO WHATEVER YOU LIKE TO ME!
?!
What happened ?!
はっ!!
SFX: GLOMP!!
HE-HEHE ...
WHAT A GOOD CHILD, GOOD BOY <3
AND, JUST LIKE THAT, YOU ALSO
WON'T BE ABLE TO THINK ABOUT ANYTHING ELSE BESIDES ME
!
startled
YOU ARE

A boy?!
AH, LONG TIME NO SEE MY BROTHERS
REN-REN...!
Who is this child ...?
HIS PURIFICATION IS COMPLETED! <3
SFX SMILE

ENRA IN HELL